

نهمی هریزده 15 غرومده .
سنه لکی پوسته ایله 7,5 لیرا .
(اجنئی ملکتر ایچین 7,5 دولار)

ابونه داغلان ایشلری ایچین استانبول بوووسنه
مراجعت ایدیلیر .
یازی ایشلرنک مرجعی آنقره مرئودر .

حیات

همایه دامامیاز . . . دنیاه دها جور حیات قاتالم . . .
- نیجه -

اداره مرکزی :
انقره ده ، معارف امینلکی یاننده آنقره
استانبول بوروسی :
استانبولده ، آنقره جاده سنده 87 نومروده
داغره مخصوصه

4 نیچی جلد

آنقره 16 ، آغستوس ، 1928

صافی : 90

مصاحبه :

حرف انقربی معارف سفربر لکیر

یکی حرفلریز تورکیه خلقنه نهقادار کنیش بر صورتده یاپیلیرسه اودرجه رصانت پیدا ایدیه . جکدر . بو انقلابی تماملامق وظیفه سنی درعهده ایله یین بو کونکی نسل بو وظیفه سنی یاپارکن لازم کن معلوماتی ده یامیش ویاخود او معلوماتی اکتساب ایچین لازم کن واسطه لری خلقه اوکره تمش اولاجقدر . الفبه مزى يرلشديرمك خلق معارفی یایمق دیمکدر . جمهوریتدنبری باشلانان کشف معارف فعالیتی حرف انقلابیه دهاقوتله آرتاجق ، دهامسعود نتیجه ویره جکدر . اونک ایچین حرف انقلابی معارف سفربر لکیر . مدنیتک معناسی فکرو عرفان سایه سنده طبیعت حاکم اولمق جهدی اولدیغنه اینانانلر ایچین بوسفربرلک قارشیسندنه کدرین هیجانی دویمقدن ، بو فعالیت نه درجه متواضعانه اولورسه اولسون قاریشمق قادار طبیعی برشی اولاماز .

بو سفربرلک اک مهم وظیفه یی معلمله تحصیل ایدیور . هر زمان مملکتده مدنیت و عرفان یایمق ایچین فدا کارقله چالیشان بو کونک معلم کتله سی ، مفکوره لرینک تحقیقی ایچین اک ای بر فرصتی اللرینه کچیرمش اولویورلر . حرف انقلابی تماملامق ایچون یاپیلاجق جهد او قوما و یازمانی بو واسطه ایله طبیعت اوزرینه مؤثر فکرلری نشر دیمکدر . بو کون عمرینی بو غایه یه حصر ایدن معلملر ایچین بو انقلاب اوغرنده صرف ایدیله جک مساعیدن دها طاقتی نه ایش اولایلیر ؟

محمد امین

یایلاجق کشف فعالیت معارفک تعمیمی و یکی فکرلرک تشری دیمک اولاجقدر .

حرف انقلابندن صوکر ا عرب حرفلرینی اوکره نمکسزین مکتبدن چیقاجق اولان مستقبل نسل ایچین ملی کتبخانه وجوده کتیرمک اهالی قابل اولمایان یر وظیفه اولاجقدر . اسکی کتابلر میاننده ملی کتبخانه مزى ایچین الزم اولان اثرلری یکیدن نبع ایتدیرمک ، ملی کتبخانه مزى هر صورتله زفکینلش دیرمک مجبوریتندیز . تورک الفبه سندن حصوله کله جک مسعود نتیجه یی تحقق ایتدیرمک مفکوره سی ملی عرفانمزى زفکینلش دیرمک ، نشریاتی حمایه ایله مک عزمنی آرتیراجقدر . بوندن چوق خیرلی نتیجه لر حاصل اولاجقدر . کچن سنه معارف و کالتی بودجه سنه نشریات ایچین یوزبیک لیرا تخصیصات قویدینی زمان بعض طرفلردن اعتراضلر یوکسه لمش و نشریاتی حمایه ایچین قونولان بو پارانک فضله اولدینی اداسی بیله ایلری یه سورولمشدی . حرف انقلابنک مسعود نتیجه سنه ایمان ایدن هر کس آرتیق بونک اون اون بش مثلی فضله تخصیصات قونولماسنی طبیعی کوره جکدر . بو حمایه تألیف و ترجمه فعالیتی آرتیراجق و بزده ده فائده لی و علمی اثرلر نشر ایله مک حیاتتی وقف ایله ینلر آرتاجقدر .

حرف انقلابی منور زمره یه چوق اهمیتلی بروظیفه تحصیل ایدیور . هپمز بو حرفلره یازیلش شکلره کننیمزى آلیش دیرمقله برابر باشقالرینه ده بوفلری اوکره تمک مجبوریتندیز . بو انقلاب

یکی تورک حرفلرینک برآن اول تعمیمی ایچین یاپیلاجق تدبیرلری دوشونمک کونک اک مهم مسئله سیدر . منور و خلق کتله سنه یکی الفبامزى یایمق ایچین یالکز بونلرک شکلرینی اوکره تمک کافی دکلدر . بو حرفلره یازیلان کله لره کوزلری آلیش دیرمق و هر کسده بوشکلرله معنا آراسنده ذهناً ارتباط تأسیس ایتدیره جک وجهله اعتیاد تأمین ایله مک لازمدر . بونک ایچین هر صنف خلقک بو حرفلره یازیلش کتابلری ، مقاله لری متادیاً او قوماسی ایجاب ایدر . او حالده هر وطنداشه ترتب ایله یین وظیفه بو حرفلره یازیلاجق کتاب ، مجموعه و غزته لری متادیاً او قومق ایچین تهالک کوسته زرمک و حکومته طاندایش ده هر سوبه ایچین متادیاً فائده لی کتاب ، مجموعه نشر ایتدیرمکدر . دیمک اولویورکه یکی الفبامزک تولید ایدمک بویوک و فیضلی انقلابه ایمان ایدن هر کس کندنده لازم کن اعتیادی وجوده کتیرمک اوزره مطالعه یه حصر ایدمک زمانی تزیده مجبوردر . دیگر جهتدن بو حرفلری خلقه نشر وظیفه سنی درعهده ایدن حکومت ده خلق ایچین جاذب و فائده لی یکی یکی اثرلر نشر ایتدیرمک ایچین هر تورلو معاوتی یاپاجقدر . بوندن نه نتیجه حاصل اولاجق ؟ برکره وطنداشلرده مطالعه ذوقی ، مطالعه انهامک و اعتیادی آرتاجقدر . دیگر جهتدن بو حرفلره اک فائده لی واک لازم اثرلرک نشری سایه سنده مفید فکرلرده مملکتده یایلمش اولاجقدر . بوسورتله یکی تورک الفبه سنی يرلشديرمك ایچین

آلتون اساسی

نقد مسئله لری :

آلتون اساسی دیمك ، تداوله كزن اوراق نقدیه نك دولته ودها دوعرو بر تعبیر ایله رسمی بانقه سنه ابرازنده درحال آلتونله مبادله ایدیه بیلمسی امکان وقابلیتی دیمكدر. معیار نقد خصوصنده قبل الحرب اکثر ملترجه متخذ اصول و اساس بوایدی. حرب كلوبده پارهیه لزوم كوسترنجه دولتر برطرفدن تداول مجبوری اصولی وضع و دیگر طرفدن آلتونك مملكتدن طیشاری به اخراجی منع ایتك صورتیه اورته به كاغد پاره چیقاردیلر. بونك نتیجه طبیعی سی اوله رق آلتون اساسی قالدی ، یرینه كاغد پاره معیاری قائم اولدی. یعنی ارتق دولته ویا خود رسمی بانقه سنه ابراز ایدلك ایستلن قوائم نقدیه آلتونله مبادله ایدیه بیلمك قابلیتندن محروم قالمشدی. كرك حرب اثنا سنه و كرك بعد الحرب پك آجی مثاللر و تجربیه لرله بر كره دهآ آكلاشیلدی كه قائمه معیاری ، قائمه اساسی كرك قامیوده ، كرك فیأتلرده وجوده كتیردیكی موجات متادیه ایله هر هانكی بر جمعیتك اولورسه اولسون بنیه سنی لایق قطع صارصار، اقتصادی برجمای مزمندر. بونك ایچون بعد الحرب قولایی بولان دولت آلتون اساسه رجوع ایتیش اولدینی کی بوکا هنوز موفق اولاماش دولترده بویوله برامكان تحریسیه مشغولدرلر .

بعد الحرب پاره لرینی یکیدن آلتون معیارینه باغلامش اولان دولترك هبسی ده آلتون اساسنده متحد اولقله برابر بو اساسك شكللری اعتباریه یكدیكرندن ایرلقده درلر . حقیقه ده حال حاضرده آلتون اساسنه متفرع اوچ شكل مشاهده ایتكده یز: سربست آلتون اساسی ، قامیو آلتونی اساسی ، كوپله آلتون اساسی . بونلر نه دیمكدر ؟ دولت تعبیر دیگرله رسمی بانقه سی كندیسنه ابراز ایدیلن اوراق نقدیه یی بلاقید و شرط مسكوك ، غیر مسكوك آلتونله مبادله ایدیورسه بواصوله سربست آلتون اساسی Gold standard دیورلر . حال حاضرده بواساسك اك بارز عملی شمالی آمریقا جواهر متخده سی در. رسمی بانقه افرادك كتیره جکی اوراق نقدیه یی مسكوك غیر مسكوك آلتونله مبادله ایتكده برابر افرادك خارج مملكتنه قارشى اولان آلتون دیوتی هر هانكی بر صورتله تأدییه درعهده ایلورسه بواصوله قامیو آلتونی اساسی Cold exchange standard دینیلور. ایوم ایتالیا ، بلجیقا ، لهستان ، چكستان و امثالی مملكتلرده اولدینی کی. بوكی مملكتلرده اوراق نقدیه حامللری اللرنده کی كاغدلری بانقه یه ابراز ایدوبده مسكوك ویا غیر مسكوك آلتون ایستدیلمی بانقه كندیلرینه آلتون ویرمكدن امتناع ایدر . آنجق اوراق نقدیه نك حامی ، مملكت خارجنده هر نه یه

اولورسه اولسون آلتون بورجلاشمش اولوبده بو آلتونی تأدییه ایتك مجبوریتنده ایسه بانقه او حاملك الیه - بالفرض - برچك ویرمك صورتیه بو آلتونی ایستلن محله درحال تأدییه آماده در. كورولوبوركه بانقه خارجی تأدیات ایچونده لازم كلن آلتونی ینه اوراق نقدیه حاملك الیه ویرمه یور . بلكه او حامله مطلوب اولان مقدارده آلتون تأدییه سی امرینی ناطق بر ورقپاره ویرمكه اكثفا ایدیور . بالنتیجه بو ایكنجی اساسه تابع مملكتلرده داخلآ آلتون تداول ایتكده برابر متداول كاغذك قیمتی فعلاً وماده ینه آلتون قیمتنده در .

رسمی بانقه اوراق نقدیه حامللرینه مسكوك دكل، فقط كوپله آلتون ویرمك اصولی قبول ایتیش ایسه بواصوله ده كوپله آلتون اساسی Gold bullion standard دیورلر . حالآ انكترده و فرانسه ده اولدینی کی . دولت افراد حسابنه آلتون ضربیاتی رفع ایتشدر . فقط هر كیم معین بر مقدارده كاغد پاره كتیربرده مقابلنده آلتون ایسترسه رسمی بانقه او آلتونی - بزم بیایدیكمز یووارلاق سكلر شكلنده مضروب آلتونله دكل فقط - كوپله ، چوبوق آلتونله مبادله مجبوریتنده در .

حال حاضرده کی آلتون اساسلری بونلر در . شوهمزك بیایدیكمز و طانیدیغمز دوس دوعرو آلتون اساسی - كه بوكا سربست آلتون اساسی دیورلر - طوروركن هر حالده اعوجاجلی برر شكل عرض ایدن دیگر اساسلری قبول و تطبیق ایتكده حكمت معنا نه در ؟ دولتره دیگر اساسلری قبول ایتدین مختلف عامللر واردر .

برنجیسی شودر : رسمی بانقه تداوله کی اوراق نقدیه یی قارشیلایه جق ، یعنی بونلری اوده یه جك مقدارده آلتونله تماماً صاحب دكلدر. بالفرض تداوله یوزمیلیون لیرالقی كاغذ وارسه رسمی بانقه نك متصرف اولدینی آلتونك مقداری بلكه آلتیش میلیون بلكه الی میلیون، بلكه قرق میلیون لیرادر و بلكه بوندن بیله آزدرد. شو حالده رسمی بانقه اورته ده متداول كاغده آلتون قیمتی نصل ویره بیلیور ؟ دهآ دوعروسی آلتون اساسی تداوله کی اوراق نقدیه نك آلتونله مبادله ایدیه بیلمسی قابلیتی دیمك اولسنه كوره رسمی بانقه اوراق نقدیه حامللرینك آلتون مطالباتی تماماً اسعافه نصل قادر اولابیلیور ؟ بر كره برچوق اسباب دولایسید بوتون اوراق نقدیه حامللرینك هپ بردن بانقه یه مراجعتله آلتون مطالبه سنده بولوغسنه امکان مادی یوقدر . دیگر طرفدن یوقاریلردی ایضا حاتندنده قسماً آكلاشیلدینی وجهله دولتر متصرف اولدقلری آلتونی كاملاً خارجی تأدیاته تخصیص ایدوب داخلی تأدیاتدن حذف ایتیش

اولدقلری ایچون بو جهتندنده آلتون مطالباتی مهم بر مقدارده تصرف ویا برطرف ایتیش اولوبورلر . بوسورتله رسمی بانقه صرف خارجی تأدیات ایچون كلن اوراق نقدیه یی قارشیلایمق وضعیتنده قالیور و بونی ده آلتونله مبادله امکان بولابیلیور .

سربست آلتون اساسنك غیری اساسلری دولتره قبول ایتدین ایكنجی سبب ایسه پیاسه ده متداول اوراق نقدیه نك مبادله سنی تأمین ایچون لازم كلدیكی مقدارده آلتونله دولت ، صاحب اولامقله برابر پاره سنك قیمتی برآن اول تثبیت ایتك احتیاج ضرورتنده بولوغسنی در. كاغد پاره نك اكتمهم محذور. لرندن و ضرر لرندن بری ده قیمتنده کی قرار سزلق در. بو قرار سزلق مندفع اولماسی ایچون متداول اوراق نقدیه قدر آلتون طویلامغه موفق اولاجق زمانی بلكه مكدنسه بومبادله قابلیتنك ایلک اكتنایی زماننده دولت اتخاذ ایتدیكی قامیو آلتونی ویا كوپله آلتون اساسی ایله مقصدینی تأمین ایدیور .

اوجنچی سببه كلنجه : بوده هر مملكتده سربست آلتون اساسنه قارشى بعض طبقات اجتماعیه ده پیدا اولان خصومت دركه بو طبقاتك دیگر ایكی اساسه اولان تمایلاتی حكومتلرده آز چوق نظر دقته آلمغه مجبور قالمقندن كندیلرینی قوز تاراماقده درلر. سربست آلتون اساسنه قارشى بو خصومت نره دن نشئت ایدیور ؟ حرب عمومی زماننده و حرب عمومیدن صكره جمعیتك صرف كاغذ پاره اصولی یوزندن تأمین انتفاع ایتیش طبقاتی واردر . بو طبقات اك زیاده تجارت و صنایع عالنده كورولور . ملتر كاغذ پاره چیقارمغه دوام ایتدیكی صره لرده نقدك قیمتی تدریجاً تنزل ایدیور ، تنزل ایتكده بو طبقات بانقه لرجه كندیلرینه آچیلان اعتباردن استفاده یه بویوك بر رواج ویریلورلردی و اعتبار طریقله اله كچیردكلری پاره یی ده درحال مادی قیمتله قلب ایدیورلردی. بیلیورلردی كه بوكون استقراض ایتدكلری بالفرض یوز لیرایی ایكی آی ، اوچ آی ، بش آی ... الخ سكره تأدییه ایدركن اولجه اولدقلری قیمت ایله بالآخره ویره جكلری قیمت آره سنده كندی لهرینه شایان خرم بر فرق اولاجقدی . چونكه پاره قیمتی كوندن كونه غائب ایدرك یور یوردی. مدش آتلامه لرله مارك سقوط و تنزل ایتدیكی دوره ده كندیمزی آلمانیا ده فرض ایدرك مسئله یی بر مثال ایله توضیح ایدم :

برقاریقه طور بوكون اوچ آی وعده ایله یوز بیک مارق استقراض ایدیور . بونكه همان بیک دولار صاتین آلهرق دولارلری صاقلا یور. اوچ آی صكره مارق استقراض كونه نسبتله قیمتندن یوزده الی غائب ایتدیكی بر صره ده النده کی بیک دولارك بش یوزینی بودفعه یوز بیک مارق صاقوب بورخی اوده یور. متباق بش یوز دولار، صرف پاره مسئله سی یوزندن كندیسى ایچون بركار تشكيل ایدرك جیننده قالیور . دولار یرینه بشقه بر قیمت اقامه ایدیكز . نتیجه اك عینی اولدیغنی كورور و خاصه تجارت و صنایع عالنك بویوزدن تأمین ایتیش اولدینی كارلرك صورت تكوتنی سهولته ایضاح ایده بیلیرسكز . برطرفدن مبدول براعتبار، دیگر طرفدن بوكی

بسيط ... بوكا مقابل « صيفيه ده » سر كينك نو عنده
اك موفق اثر لرندن بریدر. صنعتكاره يوانى تعريفك
ناصل كستاخلى اوله جفتى بك اى بيليرم ، بنى معذور
كورسونلر .

عارف بدیى بكك اثرى صباحك بك خصوصى
بركورونوشى... چرخلرین دور دورمش ، خالاطلرین
دوشورمش واپورلرك ، روز كارلردن ، فیرطنه لرندن
امین سكوتى كورمك ایستین بر بحریه لینگ كوزل
برائى ...

فخیمان بكك ابدزنده شاعر جلال سامرى ،
دوستلغه قاپیلادن چیزن تابلوسنى هیجانله سیرایده جك
معشوقه لر یوقیدر دیرسكز ؟..

حسن وجهه بك جداً چالیشان برسامزدر ، ایكى
دره تصویرى ده بوتون رنكلرله ، صیچرایه جق ویا
سكوتى غیدبقلا ییوره جكمش حسنى ورن كورونز
قورباغه لرله قوش دیلى دره سى ... او ، موفقیتى
كورولتوده آرامیان بر صنعتكاره زدر .

ملك جلال امضالى كوچوچوك طابولر بر آز
غریب بر تواضعك ، مجهول بر ترددك عكسلرى كى...
استفنانك درجه سنه باقكز كه آنجق رهبردن مؤثره
انتقال ایده بیلورسكز . فقط هپسى ده كوزل ..
عریان ، ایكى عریان ، آز باقارسه كن بیتمه مش ،
واز كچلمش حسنى ورن اثرلر ، براز دورورسه كنز ،
بر شیلرك جانلاندیغى حس ایدرسكز ، « منظره » ده
بویا ییغیلرنده خشین بر طبیعت یاشار ، چوچوقلر
قادیك طانامسى التزام ایدیلش ، كم بیلر ...

نامق اسماعیل بكك حكیم باشك یالیسى ، انفس در .
آه آقشام و قتلرى بوغازك آقه دن یورولش صولرینك
كنارنده دوشونن اسكى یالیلر .. قیصقاج دیوارلرك
آرقاسنده بر دمت قارانتق كى صوصان آغاچلر ،
برقانیق كى دورغون صولر . بوتابلو سسن سزدر ،
دیوارلر او قادار قالدیندر كه بر آیاق سسى بیله دیومازسكز ،
كوكده بریلدیز بیله كوزوكز .. خایر بویه رلوتى ك
كوردیكى بوسفور دكل ، بزم آناتولى حصاریمز ..
نامق بك لاله دورنده بر آماتوردى ، بونده انچه ،
حسلى بر شاعر در . عشق اولسون ..

نظمى ضیا بكى اك صوك سویله مككه خطا ایدم ؛
بوتون اثرلرى ماهرانه وموقدر . بحث ایتمه دیکرم
كورهمدیکرمدر ؛ اونلرك ایچنده كیم بیلیر نه قادار
اییلری واردر ؛ ایكى ساعتك بر تدقیق ویردیكى
فكرلره فضله قیمت ویریلز .

7 آغستوس 1928

ف. مهمل المیه



غزل سرائى رسم سرکسى



اك كوزل وموفق طویلاندینی بر تابلو... بو اثر صاحبى
آوروپاده كى مسلكدا شلرله یان یانه كتیره بیلر . اكر
مقصود اثر سه مصرع برجسته كافیدر دین قناعتزه رام
اولورسه ق... تفكر چالیشیلماش تأثیرینى یاپور .
بو كورونوش صنعتكار ایچون تهلكه لیدر .

اسماعیل حقى بكك قلامیشندن بحث ایتكدن
جدا ذوق بولورم . اونه طائلى رنك ، کلیسانك
اوستنده كى چنار آغاچلری ، آقشام دگزنك
اوستنده كى رخاوتكار صیجاق دومانلر ، او آقشامك
حزنى ... دكزدن كلن طوزلى هواى انسان تنفس
ایدركى اولور ، چوق كوزل ...

حامد بكك كنج قادین پورتره سى سر كینك جداً
اك موفق اثر لرندن بریسیدر . اودودا قلك قباریشی ،
اوقاشلرده كى اغبرار ، اودوریشده كى لاقیدی ویا لطفاً
كی پوز ویریش ... جداً صنعتكارانه در . حقیق
صنعت واصل اولشلك تواضیله كورونعه دن یاشایان
حامد بكى تبرك ایدرم .

حكمت بك افندی آوروپاده ده یاشاسه یدى ینه
براستاد اولایلیردی . دورغون صولرده كى بك بر
رنكى ، كیمسه سز ، اشخاص سز یاشاییشی او قادار
قوتله عكس ایتدیرن فیرچاسی هر حالده استقباله قالا .
جقدر بو اثرلرك هپسى ده معتاد ، بویالرك قوللانیشی ،
رنكلرك یان یانه کلیشى ، سورولوش طرزى تام
برخواجه اثریدر ، واضح ومنقحدر .

خلیل یاشا حضرتلرینك اثرلری ده بویله در ،
أویله امین فیرچهلر ...

روحى بكك بالخاصه « یاغورلى هوا » سى انفس ..
اوتلرده ، دالرده چیسه له نن یاغور ، ناصل ساده جه
یاغور ، بو اثرده بوتون بر عمر وار ... صنعتكار
اوراده جاكتك یا قاسنى قالدیرمش ، آغیر آغیر نفس
آلیور دینله بیلر . فرانسز اكسپوزیسیون بویله بر
تابلویه مشهر اولایدی بختیار اولوردی .

عسكرى لیسه سى خواجه سى سامى بك لو كسمبورغ
باغچه سنك كوشه لرینى كوستریور ، اوراده بر تورلو
بیله مدیکم فرانسزلر قارشى قارشى یهدر ، مصنع
چشمه بر كوشه سى .. ایكى اثرده ای در .

سرمذبك له واسی غربده اكثراً قوللانیلان بر طرز
ترسیم در ، موضوع ده قلاسیك در . فقط ییچون آز
اعتنا ایدیلش تأثیرینى براقیور ؟.. چوق اوغرا شیلش
حسنى ویردیرمك نه قادار فناایسه آز اعتاده اویله ..
سعدى بكك كوك صو دره سى كوزلدر .

معلم شوكت بكك بوتابلولری ده أسكى برخواجه نك
وضوح ومنقحیتى حائزدر .

علی سامى بكك أسكى مكتبى دیدا قتیك معناسى
اعتباریله بك ای در .

عمر عادل بكك ترددی چوق فنا ... ایچریده كى
اوداده بكك یانك یانه كیتك ده كى ترددی ؟.. بیلنمور ،
چهره ده كى معنا واضح دكلدر ، طرز ترسیم چوق

چیقان تنقیدلرك اوقادار تأثیرى آلتنده ایدم كه ،
كچن بوقادار سنه لره رغماً بزده رسمك بالعكس كرى
كیتدیکنه ایناعق اوزره ایدم . بوزیارت بنده درین
بر تسلى اولدی ؛ فرانسز 1928 سرکیسنى داهای
دون كورمش اولامك ویردیكى برقناعتله رساملریزى
اونلره یاقین بولمده كى ذوق تعریفه مقتدر دكل .
رنكلرى قوللانمده ، تكنیک ده هر حالده بزبوكونكى
غریبلردن هیچ ده كرى دكلز .

1928 پارس اكسپوزیسیونیه بوسنه نك غلظه سرائى
سرکیسنى مقایسه یه یالکز شونقطه لرندن امكان یوقدر :
اوراده كى بنا شهرك اك معتنا بریدر ، سرائى قرالیده
قوجا قوجا صالونلرده بوتون دیوارلر طابولرله
أورتولیدر ، صنایع تزینیه ، آفیش ، مطبوعات ،
قاریقاتور ، رومان ، حکایه رسملرینه عائد دائره لر
بوتون دولودر . بو رسملری یاپان ، تشهر ایدن ،
هر حالده بك كوزل قازانان بیکارجه رسام واردر ؛
اوقادار كه سركى هیئت ممیزه سنجه قبولی ممکن اولیان
برچوق رسملر مونارترده ، سواقلرده ، قالدیریلرده ،
بادهوا تشهر اولوندی ، ودر حال صاتیله دی ؛ صنعتك
الثقاتله بوقادار علاقه دار اولدیغنه بوحالى كورمندن
اینا نمازدم .

ایشته پارس واستانبول رسم سز کیلرینك آیریلان
نقطه لری ... صنعتكار اولق اعتباریله بزیمکیلر
هر حالده اونلرله بك اعلا برابر یورویه بیلیرلر .
بو محتلرده تنقیدك مطلق اولدیغنه قائم ، ایشته بوقناعتله
انطباعلری یازمده جداً بر ذوق بولدم .

چاللى ابراهیم بك اوچ طابولیه اشتراك ایتشلر .
کندیلری مملکتك طابینمش استادلرندن در . فقط
بن « نه دیکیش دیکرکن » دن ، « نه ده دوش
یاپارکن » دن برشى آ کلا یامادم . صوك زمانلرده
چوق اعتنا سز چالیشیورلر . بریسی برترنخانه ره قلامى
دیكرى برتره موسیفون فابریقه سنه اولدجه بر ره قلام
اوله بیلیردی .

احمد بكك درت قرده شلر په ییزاژى یشل رنكلرك
كارلر علاقه دارلره ، طائلى كله مش دكلدی . كچه
سربست آلتون اساسنه عودت ایدیلوب ده پاره
قیمتده استقرار حاصل اولونجه صرف پاره نك نزل
قیمتى یوزندن متكون او كارلر قالمه جقدر . فقط حرب
زماننده كى او مبذول اعتبارده سربست آلتون اساسى
هیچ مساعد دكلدر . مساعد اولامسى دركه تجارت
وصنایع عالنده بواساسه قارشى بر خصومت ادامه
ایتمكده در .

سربست آلتون ، قالمیو آلتونى ، كوله آلتون
اساسلرینك له وعلینده سرد و ادعا ایدیلن منافع
ومحاذیرى ده كله جك بر مقاله ده ایضاح ایده جكز .

نامو زكى